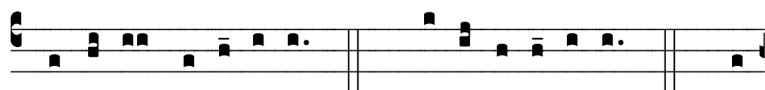



GREEK AND LATIN MASS PARTS

III



K Y-ri- e * e-lé- i-son. *ij.* Christe e-lé- i-son. *ij.* Ký-


ri- e e-lé- i-son. Ký-ri- e * e-lé- i-son.

(Ψ . Lord, have mercy. R . Lord, have mercy. Ψ . Christ, have mercy. R . Christ, have mercy. Ψ . Lord, have mercy. R . Lord, have mercy.)

V



G Ló-ri- a in excé-l-sis De- o. Et in terra pax homí-ni-bus bonæ


vo-luntá- tis. Laudá-mus te. Be-ne-dí-cimus te. Ado-rá-mus te.


Glo-ri- fi-cá-mus te. Grá-ti- as á-gimus ti- bi propter magnam gló-ri- am tu- am.


Dómi- ne De- us, Rex cæ- lé- stis, De- us Pa- ter omní- pot- ens. Dómi- ne Fi- li


u- ni- gé- ni- te Ie- su Chri- ste. Dómi- ne De- us, Agnus De- i, Fí- li- us


Pa- tris. Qui tol- lis peccá- ta mun- di, mi- se- ré- re no- bis. Qui tol- lis peccá- ta


múndi, súsci- pe depre- ca- ti- ó- nem no- stram. Qui se- des ad déxte- ram


Pá- tris, mi- se- ré- re nó- bis. Quó- ni- am tu so- lus sanctus. Tu so- lus Dómi- nus.


Tu so- lus Al- tí- simus, Ie- su Chri- ste. Cum Sancto Spí- ri- tu,


in gló- ri- a De- i Pa- tris. A- men.

(Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Je- sus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.)

S Anctus, * Sanctus, Sanctus Dómi-nus De- us Sá-
 ba- oth. Plé-ni sunt cæ-li et terra gló-ri- a tu- a. Ho-sánna
 in excélsis. Bene-díctus qui ve-nit in nómi-ne Dómi-ni.
 Ho-sánna in excél-sis.

(Holy, holy, holy Lord God of hosts, Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.)

M Ysté-ri- um fí- de- i. *or:* Mysté-ri- um fí-de- i.
 R. Mortem tu- am annunti- ámus, Dó- mi- ne, et tu- am
 re-surrecti- ó-nem confi- témur, do- nec vé-ni- as.

(V. The mystery of faith. R. We proclaim your death, O Lord, and profess your Resurrection until you come again.)

VI
A - gnus De- i, * qui tol- lis peccá- ta mun- di: mi- se-
 ré- re no- bis. Agnus De- i, * qui tol- lis peccá- ta
 mun- di: mi- se- ré- re no- bis. Agnus De- i, * qui tol- lis
 peccá- ta mun- di: dona no- bis pa- cem.

(Lamb of God, you take away the sins of the world: have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world: have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world: grant us peace.)